

文言语法分析

WEN YAN YU FA FEN XI

上海教育出版社

文言语法分析

廖序东



上海教育出版社

ZR89/28

文言语法分析

廖序东

上海教育出版社出版
(上海永福路 123 号)

新华书店上海发行所发行 上海崇明印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 8.75 字数 192,000

1981 年 6 月第 1 版 1983 年 2 月第 2 次印刷
印数 186,001—272,000 册

统一书号：9150·46 定价：0.60 元

目 录

前 言	1
-----------	---

上编 文言语法概要

一、词 类	9
(一) 名 词	9
(二) 动 词	9
(三) 形容词	9
(四) 数 词	10
(五) 量 词	11
(六) 代 词	11
(七) 副 词	17
(八) 介 词	19
(九) 连 词	23
(十) 助 词	27
(十一) 叹 词	39
(十二) 词头和词尾	39
(十三) 兼 词	40
二、词类的活用	42
(一) 使动词和意动词	42
(二) 名词、形容词活用为一般动词	46
(三) 动词、形容词活用为名词	47
(四) 名词作状语	48
三、句 子	50

(一) 句子成分和标记法	50
(二) 基本句型	51
(三) 判断句	53
(四) 被动句	54
(五) 单句和复句	56
四、句子成分的位置	60
(一) 主语、谓语的位置	60
(二) 动词、介词和宾语的位置	61
(三) 双宾语的位置	65
(四) 定语和中心语的位置	66
五、句子成分的省略	67
六、文言语法分析与普通话翻译	71

下编 文言语法分析举例

一、更 法	79
二、曹刿论战	92
三、弈 秋	99
四、触龙说赵太后	104
五、邹忌讽齐王纳谏	118
六、愚公移山	125
七、晏子使楚	132
八、天 论	136
九、始皇置酒咸阳宫	145
十、陈涉世家	154
十一、廉颇蔺相如列传	166
十二、西门豹治邺	192
十三、叶公好龙	203

十	四、出师表	207
十	五、桃花源记	217
十	六、师说	223
十	七、捕蛇者说	232
十	八、答司马谏议书	241
十	九、狼	247
二	十、登泰山记	251
二	十一、病梅馆记	260
二	十二、冯婉贞	264

前　　言

文言，即文言文，是和白话相对待而言的。我国古代周秦的书面语言和以后历代作家仿照这种书面语言而写的文章都叫做文言。周秦的书面语言是以当时口语为基础形成起来的。在周秦时代，已经有了一种共同语。当时列国朝聘会盟很频繁，但从古书上没有看到有翻译人员*从事转译的记载，这势必于方言之外，还有一种共同语。这种共同语，古书上称做“雅言”。周秦的文章必然用这种“雅言”来写的，是接近当时的共同语的。但这种书面语言由于只是为当时统治阶级和少数知识分子所掌握，又由于汉字的特殊性质，以形体表示意义，而可以不管它的读音，所以很容易和人民的口语脱节。人民的口语是不断地发生着变化的，越到后来变化越大，而历代的作家还完全照着或基本上照着周秦的书面语言的规范（词汇的和语法的规范）写文章，这就和口语的距离越来越大了，这就形成了后世所说的和白话相对待的文言文。这种文言文在社会上通行了两千多年，一直到五四运动时提倡写白话文才动摇了它的统治地位。到 1949 年全国解放，作为书面语言，白话文就完全代替了文言文。

白话是从古代文言发展而来的，有继承性，但两者在词汇和语法上还是有很多的不同。试任意将一篇文言文译成白话，再对照起来看，这种不同是很为明显的。文言词以单音的

* 古代当然有从事翻译的人员。《周礼》有翻译之官叫做象胥，《国语·周语》称为舌人。

居多，白话就以双音词占优势。如文言的“弈、戍、衣、桌”，白话就说成“下棋、守边、衣裳、桌子”。词的意义也有许多不同。如“臭”，原义是气味，好闻、难闻的都叫臭，《周易·系辞上》里有“其臭如兰”的话，就可以证明，现代白话里就只指难闻的气味了。

下面看一段文言和它的白话译文。

〔文言〕 泰山正南面有三谷。中谷绕泰安城下，郦道元所谓环水也。余始循以入，道少半，越中岭，复循西谷，遂至其巅。古时登山，循东谷入，道有天门。东谷者，古谓之天门溪水，余所不至也。今所经中岭及山巅，崖限当道者，世皆谓之天门云。

〔白话〕 泰山的正南面有三个山谷。中间山谷的水环绕在泰安城下，就是郦道元所说的环水。我起初顺着这个山谷进去，路走了一小半，翻过中岭，再顺着西面的山谷进去，就到了它的顶峰。古时候登山，顺着东面的山谷进去，路上有天门。东面的山谷，古时候叫它做天门溪水，这是我没有走到的。现在所经过的中岭和山顶，凡是有门槛似的山崖横在路上的地方，人们都叫它做天门呢。

原文是清朝古文家姚鼐所作《登泰山记》中的一小段，和译文比起来，首先是用词的不同。同一个意思在文言里用这一个单音词，而在译文里却用另一个单音词。例如：

道——路	复——再
巅——顶(峰)	遂——就
余——我	皆——都
之——它	谓——说，叫

原文里有的单音词，在译文里却变成了双音词（“着、了、过、的”等都当作一个词素看）。例如：

谷——山谷	越——翻过
入——进去	至——到了
时——时候	经——经过
道——路上	其——它的
今——现在	始——起初
绕——环绕	循——顺着

原文里有的双音词，在译文里成了一个词组：

中谷——中间山谷的水

西谷——西面的山谷

东谷——东面的山谷

崖限——门槛似的山崖

原文里有的词在译文里表示不出来，如“世”直译当是“世间、世上”，听不懂，只好换一个说法，用“人们”来译。

其次就是语法的不同。语法不同包括两个方面：一是虚词，文言与白话不同。上面讲词汇不同时已经举到一些虚词。原文中的“以、者、也、云、所”等在译文中有的换了现代的虚词，有的就没有相当的虚词可换。一是句法结构，从原文和译文的对照中可以举出几点来说：

郦道元所谓环水也。——就是郦道元所说的环水。

余所不至也。——是我没有走到的。

今所经中岭及山巅。——现在所经过的中岭及山顶。

泰山正南面有三谷。——泰山的正南面有三个山谷。

余始循以入。——我起初顺着这个山谷进去。

“郦道元所谓环水”的“环水”，“余所不至”都是判断谓语，在文言里不须用判断词，而在译文就需要用一个判断词“是”。又“郦道元所谓”是“环水”的定语，在文言，这种有“所”字的定语和中心语之间不须用“之”；在白话，可以不用“所”，而不能不

用“的”。第三例“所经”及“中岭及山巅”之间，译文也须用“的”。

“三谷”译成“三个山谷”，是因为文言数词可以单独作定语，而白话，数词须和量词一起作定语。末例“始循以入”，在译文中不需要相当于“以”的虚词，而需要把“循”后省略的词补译出来。

以上这些都属于句法结构的不同。

现在为什么还要学习文言文？学习文言文不是要象过去的文人那样去写文言文，而是通过文言文去批判继承我国古代的文化遗产，取其精华，弃其糟粕，来发展我们无产阶级的文化。我国有悠久的历史，典籍极为丰富，它们记载着我国人民几千年来工业农业的生产经验，科学技术的创造发明，哲学、文学、政治、历史学的成就。这些典籍绝大部分都是用文言文写的，不懂得文言文，就不能把这些文化遗产继承下来，为实现我国工业、农业、科学技术和国防现代化服务。

至于怎样学习文言，那最好的办法就是掌握文言和白话的不同之点，前面已经说过了的，一是词汇，一是语法。要记住文言常用词的意义和用法，要了解一般的语法结构。每读一篇文言文最好确依语法把它译成白话，并和白话作比较，看和白话有哪些不同。

这本《文言语法分析》就是为了给读者提供一种学习文言文的方法而编写的。书中逐句分析了二十二篇文言文的语法结构，解释了这些文章中的某些词语，并把这些文章译成了普通话。读者倘能用这样的方法精读若干篇文言文，那阅读文言文的能力就会大有提高。

在课堂里讲授文言语法，由自己选用合适的例句，困难较少。对整篇文章作语法分析，就不能回避不易分析的难句。遇

到难句，著者也都作了一种假定的分析，提供读者讨论。

本书对于所收各篇文言文的语法分析，以及词语的解释，普通话的翻译都可能存在许多不妥或错误之处，诚恳地期待着读者的批评和指正。

最后要感谢徐复、张拱贵、赵国璋诸先生，他们对本书提出过不少宝贵的意见。

上编 文言语法概要

一、词类

文言的词可以分为名词、动词、形容词、数词、量词、代词、副词、介词、连词、助词、叹词十一类。前五类表示事物、行为、性状、数量等概念，意思实在，称为实词。后六类所表示的意思不比前五类实在，有的并不能表示什么意思，在句中只有表明句子结构和语气的作用，称为虚词*。

(一) 名词 表示人或事物名称的词。例如：天、日、山川、鸟、马、衣、车、丞相、牺牲、礼、道德、秦、荆州、项羽。

(二) 动词 表示行动或变化的词。例如：飞、跃、食、思、感激、提携、生、死、曰(作“说、称为”解)、谓(作“告诉、说、以为”解)。

另有助动词，在句中通常用在动词前面，帮助动词表达意思，作状语；有的助动词承接上文也独立使用，作谓语。助动词有以下几类：

1. 表示可能的：可、可以、能、克、足、得、会。
2. 表示应当的：应、当、合、宜、须、会须、会当、庸(多用于否定。如《史记·苏秦列传》：“窃为君计者，莫若安民无事，且无庸有事于民也”)。

3. 表示意愿的：欲、敢、忍、肯、屑。
4. 表示被动的：见、被、所。

(三) 形容词 表示性质、状态的词。例如：老、大、

* 现在中学语文课本把代词归入实词。

方、佳、善、愚、贤良、从容、空疏、区区、赫赫。

(四) 数词 表示数目的词。有基数、序数、分数、不定数之分。

1. 基数 一、二、三、十、百、千、万、亿。“一、三、九”等为个数。“十、百、千、万、亿”为位数。文言里位数和个数的结合有在中间加一个“有”字的表示法，如“十有五”，“二十有八”。又文言里往往不用“零”，如“冬至后一百五日谓之寒食”(梁宗懔《荆楚岁时记》)，“一百五日”即一百零五天的意思。

2. 序数 在基数前加“第”表示，如“第二十”。但记年月日不用“第”。

3. 分数 文言里分数的表示法有好几种形式：

(1) 母数 + 分 + 之 + 子数 如“故关中之地，于天下三分之一”(《史记·货殖列传》)。

(2) 母数 + 分 + 名词 + 之 + 子数 如“一月之日，二十九日八十一分日之四十三”(《史记·历书正义》)。这是说，按历法，一个月的天数，是二十九天又八十一分之四十三天。

(3) 母数 + 名词 + 之 + 子数 如“大都不过参国之一”(《左传·隐公元年》)，意思是不超过国都的三分之一。“参”通“三”。

(4) 母数 + 之 + 子数 如“郴之为州，在岭之上，测其高下，得三之二焉”(韩愈《送廖道士序》)，这是说，郴州在山岭的三分之二处。

(5) 母数 + 子数 如“借第令毋斩，戍死者固十六七”(《史记·陈涉世家》)。“十六七”意思是十分之六七。

4. 不定数 用“几、几何、若干、若而”等数词表示，或两邻近数词连用，如“六七人”，或在基数词后加“余、许、所”等字，如“牛羊百余头”，“五万许人”，“高四尺所”。“许”与“所”

声近而义同。

文言里往往以实数表示虚数。如《论语·公冶长》“季文子三思而后行”，《离骚》“虽九死其犹未悔”，“三”“九”并非实指，都是虚数，表示为数之多*。

(五) 量词 表示计算单位的词。表示事物单位的称物量词，如担、斤、两、钧、镒、丈、尺、亩、斛、匹、粒、株、头、乘。表示动作单位的称动量词，如次、回、通、阵。

(六) 代词 代替别的词或词组(也可以代替句子或段落)表示事物、行为、性状、数量的词。又可分人称代词、指示代词、疑问代词、特殊代词数类。

1. 人称代词 代替人或事物的名称。又有自称、对称、他称、复称之分。

(1) 自称 常见的有吾、我、余、予等。“朕”在先秦也是一般人所用来自称的代词，到秦始皇才规定为封建时代皇帝所独用。不常见的自称代词还有台(念 yí)。《书·汤誓》：“非台小子敢行称乱”、卬(念 áng)。《诗·邶风·匏有苦叶》：“人涉卬否”、身(《三国志·张飞传》：“身是张翼德也，可来共决死!”)。

(2) 对称 常见的有女(《诗·魏风·硕鼠》：“三岁贯女，莫我肯顾”)、汝、尔、若(柳宗元《捕蛇者说》：“若毒之乎?”)、而(《左传·定公十四年》：“夫差！而忘越王之杀而父乎?”)、乃(陆游《示儿》：“王师北定中原日，家祭无忘告乃翁”)。不常见的有“戎”(《诗·大雅·民劳》：“戎虽小子，而式弘大”)。

(3) 他称 有彼、夫(《左传·昭公十六年》：“我皆有礼，夫犹鄙我”)、之、其等。

* 参看清汪中《述学·释三九》。